



COOPERATION AGREEMENT
BETWEEN
KAUNAS UNIVERSITY OF TECHNOLOGY
LITHUANIA
AND
KHMELNITSKY NATIONAL UNIVERSITY
UKRAINE



Kaunas University of Technology, Lithuania and Khmelnytsky National University, Ukraine guided by the Agreement about Friendship and Cooperation between Ukraine and Lithuania from February 8th, 1994 and Agreement about Cooperation in the Field of Education and Science between Ministry of Education and Science of Ukraine and Ministry of Education and Science of Lithuania from March 19th, 2002

considering traditions which historically formed between both nations in the field of education and science,

for the purpose of increasing educational, scientific and cultural possibilities, promotion of educational exchanges and international cooperation,

agreed on the following:

1. OBJECTIVES OF COOPERATION:

- Establishing of mutually advantageous educational, scientific, and cultural relations between the educational institutions
- Developing of relations between academic staff, students, individual scientists and professors of the educational institutions
- Promotion of integration process of the universities into the world educational and scientific space

2. TASKS OF COOPERATION

2.1. In the field of educational activity:

- Experience exchange in the organization of educational process and methods of teaching
- Exchange of invitations for participation in scientific and methodical conferences and workshops held at the educational institutions
- Exchange of academic curricula, scientific literature, and program packages
- Academic staff exchange
- Students exchange
- Joint preparing and publishing of the educational textbooks and handbooks

2.2. In the field of scientific activity:

- Exchange of invitations for participation in scientific and practical conferences and workshops including students conferences
- Preparation and publishing of joint scientific works
- Bilateral scientific internships of academic staff, undergraduate, and postgraduate students
- Participation in the preparation and fulfillment of joint scientific projects, as well as the projects conducted in the frames of intergovernmental programs and international grants
- Exchange of scientific and technical literature published by the academic staff of the educational institutions

2.3. In the field of culture and sports:

- Organization of the events in order to acquaint Ukrainians with Lithuanian culture in the better way, and to acquaint the Lithuanian people with Ukrainian culture
- Exchange of the invitations for the participation in the festivals, contests, and other cultural activities held by the educational institutions
- Holding of the joint contests between the sportsmen of the educational institutions

2.4. In the field of administration:

- Mutual visits of administration representatives from both educational institutions for consultations, coordination of agreement conditions, and experience exchange in the field of higher educational institution management

3. ORGANIZATION OF AGREEMENT FULFILLMENT

- Each side appoints the responsible person for the agreement fulfillment
- Agreement is a basic document. On the basis of the present agreement the concrete working programs are worked out, which are the supplements to the active agreement

4. ORDER OF THE CHANGE AND CANCELLATION OF AGREEMENT

- Changes can be implemented into the agreement on the basis of the written consent of the both sides
- In the case of unilateral cancellation of the agreement the side is obliged to inform about it in the written form not later than 6 months before the cancellation

5. TERMS OF AGREEMENT ACTION

- Agreement is signed for five years
- The period of agreement validity can be prolonged under the mutual consent of both educational institutions

6. AGREEMENT CONFIRMATION

- Agreement comes into action from the moment of the its signing by both sides
- Agreement is drawn up in 2 copies in the English language, which have the equal legal effect

Date

18/04/2005

Signature



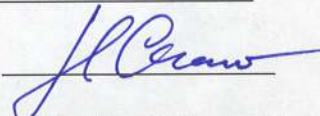
Prof. **Ramutis Bansevicius**, D.Sc.
Rector
Kaunas University of Technology

K. Donelaicio g. 73, 3006 Kaunas,
LITHUANIA
Tel.: + 370 37 300001
Fax.: + 370 37 324054

Date

4.05 2005

Signature



Prof. **Mykola Skyba**, D.Sc. in Technology
Rector
Khmelnitsky National University

11, Instytutaska St., Khmelnitsky,
29016, UKRAINE
Tel.: + 380 382 72 80 76
Fax: + 380 3822 2 32 65